



Waggaa 17^{aa} Lak. 2/2001
፲፯ኛ ዓመት ቁጥር ፪/፪ሺ፩
17th year N^o 2/2009

Finfinnee, Guraandhala 25 Bara 2001
ፌታሪክ ፪፻፲፱ ዓ.ም
Finfine, March 4, 2009

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokko	To'annoo Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe	Lak. S. Poostaa 21383-1000
ያንዱ ዋጋ	በኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት በጨፌ ኦሮሚያ ጠባቂነት የወጣ	የፖ.ሣ.ቁጥር
Unit Price		P.O.Box

QABIYYEE Labsii Lak. 144/ 2001 Labsii Qaamolee Raawachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuufi Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe Lak. 87/ 1997 Fooyyessuuf Labsii BaheFuula 1	ማጠቃለያ አዋጅ ቁጥር ፩፻፵፬/፪ሺ፩ የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ሥራ አስፈጻሚ አካላትን መልሶ ለማደራጀት፣ ሥልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፹፮/፲፱፻፺፯ን ለማሻሻል የወጣ ዓዋጅ..... ፲፮ ፩	CONTENT Proclamation No. 144/2009 A Proclamation to Amend Proclamation No. 87/ 2004 Issued for the Oromia Regional State Management Bodies' Reorganization And Determination Of The Power And ActivitiesPage 1
Labsii Lak. 144/2001 Labsii Qaamolee Raawachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuufi Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe Lak. 87/1997 Fooyyessuuf Labsii Bahe Hojii korniyaa idileessuu haala barbaadameen raawwachuuf, mirga dubartootaafi daa'immanii Heeraafi seerotaan eegaman kabachiisuuf deeggarsa seeraa barbaachisaa ta'ee kennuuf akkaataa qu'annoo Jijjiirama Bu'uura Adeemsa Hojii gaggeeffameen aangoofi hojii Biiroo Dhimma Dubartootaa fooyyessuun barbaachisaa ta'ee waan argameef; Guddina dinagdee ariifataafi itti fufiinsa qabu mirkaneessuu keessatti waldaaleen hojii gamtaa ga'ee ol'aanaa akka taphachuu danda'an haala mijeessuun barbaachisaa ta'ee waan argameef;	አዋጅ ቁጥር ፩፻፵፬/፪ሺ፩ የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ሥራ አስፈጻሚ አካላትን መልሶ ለማደራጀት፣ ሥልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፹፮/፲፱፻፺፯ን ለማሻሻል የወጣ ዓዋጅ የሥርዓተ ጾታን በአግባቡ እንዲሰርጽ ለማድረግ፣ በሕገ መንግሥቱና በሕጎች የተጠበቁትን የሴቶችና የህጻናት መብቶች ለማስከበር አስፈላጊ የሕግ ድጋፍ ለመስጠት በክልሉ በተሠራው መሰረታዊ የሥራ ሂደት መሠረት የሴቶች ጉዳይ ቢሮን ሥልጣንና ተግባር ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤ ፈጣንና ቀጣይነት ያለው የኢኮኖሚ እድገትን በማረጋገጥ በኩል የሀረብት ሥራ ማህበራት በኢኮኖሚው ውስጥ ከፍተኛ ሚና መጫወት እንዲችሉ ለማስቻል ሁኔታዎችን ማመቻቸቱ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤	Proclamation No. 144/2009 A Proclamation to Amend Proclamation No. 87/2004 Issued for the Oromia Regional State Management Bodies' Reorganization And Determination Of The Power And Activities WHEREAS, it is necessary to mainstream gender and child issues in all governmental and non-governmental bodies effectively, and to protect women and child rights according to the Constitution and laws, to give legal support, it become necessary to amend the duties and responsibilities Oromia Women Affairs Bureau in accordance with the Business Process Re-engineering Research conducted by the Bureau; WHEREAS, it is required to facilitate conditions to ensure that cooperative societies can play a great role in the economic growth and its sustainability;

Waldaa hojii gamtaa babal'isuu, cimsuufi haala barbaadameen deeggarsa kennuuf sadarkaa, aangoofi hojii qaama dhimma kana hojjataa ture fooyyessuun barbaachisaa ta'ee waan argameef;

Akkaataa Heera Fooyya'aa Mootummaa Naannichaa Labsii Lak. 46/1994, Keewwata 49(3)(a) tiin kan kanatti aanu labsameera.

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun "Labsii Qaamolee Raawwachiifuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuufi Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe Lak. 87/1997 Fooyyessuuf Labsii Bahe Lak. 144/2001," jedhamee waamamuu ni danda'a.

2. Fooyya'iinsa

Labsiin Lak. 87/1997 akka armaan gadiitti fooyya'ee jira.

1) Keewwata 13(11) "Biiroo Dhimma Dubartootaa," kan jedhu gara "Biiroo Dhimma Dubartootaafi Daa'immanii" jijjiirameera.

2) Keewwata 14(12) tti aanee Keewwata haaraan kanatti aanu dabalameera.

14(13) "Qaamoleen Mootummaa hundi hojii korniyaafi dhimma daa'immanii idileessuu qaama hojii isaanii godhanii raawwachuu qabu. Haalli raawwiisaa dambii Manni Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannoo Oromiyaa baasuun kan murtaa'u ta'a."

3) Keewwanni 13(19) haqamee kan kanaa gadiitiin bakka bu'ee jira.

13(19) "Biiroo Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa Oromiyaa"

3. Keewwanni 24 akka armaan gadiitti fooyya'ee jira.

24. "Aangoofi Hojii Biiroo Dhimma Dubartootaafi Daa'immanii"

1) Seerota dubartootaafi daa'imman ilaalchisanii hojiirra jiran irratti qo'annoo gaggeessuudhaan qaama aangoo qabutti yaada furmaataa ni dhiyeessa. Akkasumas, dhimma dubartootaafi daa'immanii ilaalchisee qorannoo adda addaa gageessuudhan argannoowwan qorannichaa akka hojiirra oolan ni godha;

የህብረት ስራ ማህበርን ለማስፋፋት፣ ለማጠናከርና በተፈለገው ሁኔታ ድጋፍ ለመስጠት ይህንን ጉዳይ ሲሰራ የቆየውን አካል ደረጃ፣ ሥልጣንና ተግባር ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በተሻሻለው የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ሕገ መንግስት አዋጅ ቁጥር ፵፮/፲፱፻፺፬ አንቀፅ ፵፱ ንዑስ አንቀፅ (፫)(ሀ) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ ዓዋጅ «የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት ሥራ አስፈጻሚ አካላትን መልሶ ለማደራጀትና ሥልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣውን ዓዋጅ ቁጥር ፹፯/፲፱፻፺፯ ለማሻሻል የወጣ ዓዋጅ ቁጥር ፩፻፵፬/፪ሺ፩» ተብሎ ሊጠራ ይችላል፡፡

፪. ስለ ማሻሻል

አዋጅ ቁጥር ፹፯/፲፱፻፺፯ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፩) አንቀጽ ፲፫(፲፩) የኦሮሚያ ሴቶች ጉዳይ ቢሮ ይባል የነበረው ወደ ኦሮሚያ ሴቶችና ህጻናት ጉዳይ ቢሮ ተቀይሯል፡፡

፪) ከአንቀጽ ፲፱(፲፪) ቀጥሎ አዲስ አንቀጽ ተጨምሯል፡፡

፲፱(፲፫) ሁሉም የክልሉ መንግስት ሴክተሮች የሥርዓተ ጾታና ሕጻናት ጉዳይን የሥራቸው አካል አድርገው የመሰረጽ ግዴታ አለባቸው፡፡ ዝርዝሩ የክልሉ መስተዳድር ካቢኔ በሚያወጣው ደንብ ይወሰናል፡፡

፫) አንቀጽ ፲፫(፲፱) ተሰርዞ በሚከተለው ተተክቷል፡፡

የኦሮሚያ ሕብረት ሥራ ማህበራት ማስፋፊያ ቢሮ

፫. አንቀጽ ፳፬ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፳፬. "የኦሮሚያ ሴቶችና ህጻናት ጉዳይ ቢሮ" ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡፡

፩) የሴቶችን የህጻናት መብቶችን አስመልክተው በሥራ ላይ ባሉት ህጎች ላይ ጥናት በማካሄድ ሥልጣን ላለው አካል የመፍትሔ ሀሳብ ያቀርባል፡፡ እንዲሁም የሴቶችንና የሕጻናትን ጉዳይ አስመልክቶ የተለያዩ ጥናቶችን በማካሄድ የጥናት ውጤቶች ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፡፡

WHEREAS, is required to improve the level, power and duties of a body which had been working on the promotion, strengthening of cooperative society and provide the necessary assistances;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 49(3)(a) of the Revised Constitution No. 46/2001, is hereby proclaimed as follows.

1. Short Title

This proclamation shall be called proclamation No. 144/2009 issued to Amend Proclamation No. 87/2004 issued to Reorganize and Re-determine the power and duties of the Oromia regional state management bodies.

2. Amendments

Proclamation No. 87/2004 has been amended as follows:

1) Article 13 (11) which says "Oromia Women's Affairs Bureau," is now changed to "Oromia Women's and Children Affairs Bureau."

2) Article 14 (12) the new Article is added.

14 (13) "All organs of the state shall have the duty to mainstream gender and children issues. The details shall be enacted in the regulation by Oromia Administrative Council."

3) Article 13 (19) has been repealed and replaced as follows:

"Oromia Cooperative Societies Promotion Bureau"

3) Article 24 has been amended as follows:

24. "Power and Duties of Women's and Children Affairs Bureau of Oromia"

1) Undertake research and studies on existing laws concerning child and women's right, and suggest recommendation for the body with legal authority, and also undertake research concerning women's and child affairs and implement the same;

- 2) Imaammataafi seeronni Mootum-maadhaan bahan mirga dubartootaa kan kabachiisan ta'uu isaanii ni mirkaneeffata; akka sirraa'anis yaada ni dhiyeessa;
- 3) Imaammata Dhimma Dubartootaa haala bu'a qabeessa ta'een hojiirra akka oolu tooftaa ni baasa; raawwii isaas ni hordofa;
- 4) Dhaabbilee Mootummaafi Mit-Mootummaa hojii dhimmoota dubartootaafi daa'immanii irratti hojjatan ni qindeessa; qindoominni hojii akka jiraatu haala ni mijeessa; ragaaleefi gabaasota qaamolee kanarraa dhufan ni gurmeessa; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 5) Garaagarummaafi loogiin saalarratti hundaa'ee raawwatamu akka maqfamu cimsee ni hojjata;
- 6) Dubartoonni fedhii isaanitiin gurmaa'anii mirga isaanii akka kabachiifatan dinagdee keessatti akka hirmaatan ni barsiisa; deeggarsa ni taasisa;
- 7) Barmaatilee boodatti hafoo jireenya dubartootaafi daa'immanii miidhan maqsuuf haala itti fufiinsa qabuun hawaasa ni barsiisa;
- 8) Sironota hirmaannaan dubartoonni sochii dinagdee, hawaasummaafi siyaasaa keessatti taasisan cimsuu dandeessisan manneen hojii mootummaa hundi diriirsuufi hojiirra oolchuu isaanii ni mirkaneeffata;
- 9) Leenjii, jijjiirraafi guddina hojjattootaa raawwataman keessatti hirmaannaan dubartootaa jiraachuu isaa ni hordofa; raawwii isaaf deeggarsa ni kenna;
- 10) Mirgi abbaa qabeenyummaa dubartootaa haala itti mirkanaa'uufi hojiiwaan misoomaa keessatti hirmachuun tooftaa galii mataa isaanii ittiin maddisiisuu danda'an ni mijessaa; ni qindeessa; ni deeggara;
- 11) Hojiin korniyaa idileessuu seektaroota Mootummaafi Miti-Mootummaa keessatti akka mirkanaa'u ni qindeessa; ni to'ata; akkasumas madaallii ni gaggeessa; bakka hanqinni muudateetti tarkaanfiin hojicha sirreessuu akka fudhatamu qaama dhimmi ilaalutti dhiyeessee ni raawwachiisa;

- ፪) በመንግስት የሚወጡ ፖሊሲዎችና ህጎች የሴቶችን መብት የሚያስከብሩ መሆናቸውን ያረጋግጣል፡፡ እንዲስተካከልም ሃሳብ ያቀርባል፡፡
- ፫) የሴቶች ጉዳይ ፖሊሲ ውጤታማ በሆነ መንገድ ተግባራዊ የሚሆንበትን ዘዴ ይቀይሳል፤ ተግባራዊነቱንም ያረጋግጣል፡፡
- ፬) ሴቶችንና ህጻናትን በሚመለከቱ ጉዳዮች የሚሠሩ መንግሥታዊና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ያስተባብራል፤ የተቀናጀ ሥራ እንዲኖር ያመቻቻል፤ ከእነዚህ አካላት የሚመጡትን ሪፖርቶች ያደራጃል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፡፡
- ፭) ጾታን መሰረት በማድረግ የሚፈጸሙ አድልዎችና ልዩነቶች እንዲወገዱ አጥብቆ ይሠራል፡፡
- ፮) ሴቶች በራሳቸው ፍቃድ ተደራጅተው መብቶቻቸውን እንዲያስከብሩ ያስተምራል፤ ያግዛል፡፡
- ፯) በሴቶችና ህጻናት መብቶች ሕይወት ላይ ጉዳት የሚያደርሱ ጎጂ ልማዳዊ ድርጊቶችን ለማስቀረት ተከታታይነት ባለው ሁኔታ ሕብረተሰቡን ያስተምራል፡፡
- ፰) ሁሉም የመንግስት መ/ቤቶች ሴቶች በክልሉ በሚደረጉ ኢኮኖሚያዊ፣ ማህበራዊና ፖለቲካዊ እንቅስቃሴዎች ውስጥ የሚያደርጉትን ተሳትፎ ለማጠናከር የሚያስችሉ ሥርዓቶች መዘርጋታቸውንና በሥራ ላይ ማዋላቸውን ያረጋግጣል፡፡
- ፱) በሥልጠና፣ በዘውውርና በሠራተኞች ዕድገት የሴቶች ተሳትፎ መኖሩን ይከታተላል፤ ለተግባራዊነቱም ዕገዛ ያደርጋል፡፡
- ፲) የሴቶች የንብረት ባለቤትነት መብት የሚረጋገጥበትን፣ በልማት ሥራዎች ላይ በመሳተፍ የራሳቸውን ገቢ የሚያመነጩበትን ስልት ያመቻቻል፤ ያስተባብራል፤ ይደግፋል፡፡
- ፲፩) ሥነ ጾታ በክልሉ መንግሥታዊና መንግስታዊ ባልሆኑ መ/ቤቶች ውስጥ የማስረጽ ስራ እውን እንዲሆን ያስተባብራል፤ ይቆጣጠራል፤ እንዲሁም ይገመግማል፡፡ ጉድለት ሲያጋጥም ሥራውን የማስተካከል እርምጃ እንዲወሰድ ለሚመለከተው አካል አቅርቦ ያስፈጽማል፡፡

- 2) Assure that laws and policies issued by the government ensure women and child right, if not suggest corrective measures;
- 3) Devise a means for the effective implement women's affair policy;
- 4) Coordinate governmental and non-governmental organization concerning women's and child affairs, facilitate conditions for work coordination, organize the report them, cause for their implementation;
- 5) Work seriously to avoid gender based discrimination;
- 6) Educate and support women to be organized voluntarily to protect their right;
- 7) Educate continuously, the public to avoid harmful traditional practices which affects the right and life women's and child;
- 8) Ensure the inclusion and implementation svstems that helps to strengthen the participation of women in economical, social, and political works in all government offices;
- 9) Supervise the participation of women in the training, transfer, and promotion of employees, provide support for its implementation;
- 10) Issues, implement co-ordinate and support mechanisms to enforce women's right to own property and be organized in income generating projects and help themselves;
- 11) Co-ordinate, monitor, and also evaluate the assurance of gender mainstreaming in governmental and governmental organizations. Where problems arise suggest recommendation to concerned bodies and cause corrective measures to be taken;

12) Dhimma falmii hariiroo hawaasaafi yakkaa ilaalchisee qaama dhimma ilaallatu keessatti akkaataa seeraatin raawwatamuun faayidaafi mirgi dubartootaafi daa'immanii kabajamuu isaa ni hordofa; haala raawwii isaa qaama dhimmi ilaalutti ni dhiyeessa;

13) Hubannoon dubartoonni seera maatiifi yakkaa irratti qaban akka cimu ni barsiisa;

14) Qaamota barbaachisaa ta'an wajjin atoomudhaan, daa'imman guddisa gaarii akka argatan tooftaalee dandeessisan akka diriifaman ni taasisa. Hojiirra akka oolanis ijjibaataa barbachisaa hunda ni godha;

15) Mirga dubartootaafi daa'immanii kabachiisuuf Konveenshinii Mootummoota Gamtoomaniin, Gamtaa Afriikaatiin, Heera biyyoolessaafi Heera Naannootiin dhimma dubartootaafi daa'immanii ilaalchisee mirkanaa'an akka hojiirra oolan ni taasisa;

16) Daa'imman mirgaafi dirqama isaanii beekuudhaan guddachuun lammii gaarii akka ta'aniifi mirgi Heeraafi seeraan kennameef akka kabajamuuf ni gurmeessa; ni barsiisa.

4. Keewwanni 31 akka armaan gadiitti fooyya'ee jira.

31. "Aangoofi hojii Biiroo Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa Oromiyaa"

1) Tarsiimoo, seerotaafi sagantaalee waldaa hojii gamtaa ni qopheessa; yeroo heyyamamus hojiirra ni oolcha;

2) Hawaasni magaalaafi baadiyyaa faayidaa waldaa hojii gamtaarratti hubannoo akka argatu ni barsiisa; akka gurmaa'an ni jajjabeessa; ni galmeessa; waraqaa ragaa ni kenna; hojii keessa akka galan ni taasisa; ni hordofa;

3) Waldoonni hojii gamtaa haala miseensota isaaniifi hawaasaaf callaa guddistuu, oomisha industiriifi qonnaa, akkasumas liqii itti dhiyeessuu danda'an irratti deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna;

፲፪) ጉዳዩ በሚመለከተው አካል ውስጥ የወንጀልና የፍትሐ ብሔር ክርክር ጉዳይ በህግ አግባብ መፈጸሙንና የሴቶችና የህጻናት ጥቅምና መብት መከበሩን ይከታተላል፤ ስለ አፈጻጸሙ ሁኔታም በሚመለከተው አካል ያቀርባል፡፡

፲፫) ሴቶች በቤተሰብና በወንጀል ህግ ላይ ያላቸው ግንዛቤ እንዲዳበር ያስተምራል፡፡

፲፬) አስፈላጊ ከሆኑ አካላት ጋር በመተባበር ሕጻናት መልካም አስተዳደግ እንዲያገኙ ለማድረግ የሚያስችሉ ዘዴዎች እንዲዘረጉ ያደርጋል፤ በሥራ ላይ እንዲውሉም አስፈላጊውን ሁሉ ይፈጽማል፡፡

፲፭) የሴቶችና የህጻናት መብቶችን ለማስከበር በተባበሩት መንግስታትና በአፍሪካ አንድነት የወጡ ኮንቬንሽኖች፣ የሴቶችና የሕፃናት ጉዳዮችን አስመልክተው በሀገሪቱና በክልሉ ሕገ መንግሥት የተረጋገጡ መብቶች ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፡፡

፲፮) ህጻናት መብትና ገዴታቸውን አውቀውና አድገው ጥሩ ዜጋ እንዲሆኑ በሕገ መንግሥቱና በሕግ የተሰጣቸው መብት እንዲከበር ያደራጃል፤ ያስተምራል፡፡

፬. አንቀጽ ፴፩ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፴፩. የኦሮሚያ ሕብረት ሥራ ማህበር ማሰራጨያ ቢሮ ስልጣንና ተግባር፤

፩) የህብረት ሥራ ማህበርን እስተራቴጂ ሕጎች እና ፕሮግራሞችን ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ ያውላል፡፡

፪) የከተማ እና የገጠር ህዝብ በህብረት ሥራ ጥቅም ላይ ግንዛቤ እንዲያገኙ ያስተምራል፤ እንዲደራጁ ያበረታታል፤ ይመዘግባል፤ የማስረጃ ወረቀት ይሰጣል፤ ሥራ ውስጥ እንዲገቡ ያደርጋል፤ ይከታተላል፡፡

፫) የሕብረት ሥራ ማህበራት ለአባላቸው እና ለሕብረተሰቡ ምርት ማሳደጊያ የኢንዱስትሪ እና የእርሻ ምርት እንዲሁም ብድር ማቅረብ በሚችሉበት ሁኔታ ላይ አስፈላጊ ድጋፍ ይሰጣል፡፡

12) Follow up the implementation of civil and criminal cases are as per the law, assure the benefit of children and women, and report its implementation to concerned body;

13) Educate women on civil and criminal law in order to strengthen their legal awareness;

14) Make the necessary effort, in cooperation with the concerned organs to devise the means by which children are properly brought up- make effort to implement same;

15) Ensure the implementation of women's and children rights assured in conventions of United Nations, African Union, in the national and regional constitutions;

16) Educate and support children to be organized voluntarily to know their right and duties to become good citizen.

4) Article 31 has been amended as follows:

31. "The Oromia Cooperative Society Promotion Bureau Power and Duties"

1) Shall prepare the cooperative society's strategy, regulations and program, and implement them upon their approval;

2) Shall teach urban and rural public on cooperative society's benefit for their realization here on and encourage them to be organized; register them and issue the legal certificates; shall cause them go into operations and make follow ups;

3) Shall provide necessary assistance to cooperatives societies to enable them supply inputs, agricultural and industrial products, likewise credits to their members and the public;

- 4) Sochii hojii waldaalee hojii gamtaa cimsuuf yuuniyeniidhaan ykn federeeshiniidhaan akka gurmaa'an ni jajjabeessa;
- 5) Waldaaleen hojii gamtaa investimantii keessatti akka bobba'aniifi oomisha qonnaa gara oomisha industiriitti akka jijjiiran deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna; ni jajjabeessa;
- 6) Dandeettii gaggeessitootaafi hojjattoota waldaalee hojii gamtaa cimsuuf leenjii ni kenna, ykn leenjiin akka kennamuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 7) Herrega waldaalee hojii gamtaa ni qorata, ykn akka qoratamu ni taasisa; raawwii hojiifi qabiinsa qabeenyaa isaaniirratti hojii inispeekshinii ni gaggeessa, yookiin akka gaggeeffamu ni taasisa; bu'aa qorannoo ykn inispeekshinichaa irratti hundaa'ee qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii seeraa ni fudhata, ykn akka fudhatamu ni taasisa;
- 8) Waldhabiinsa waldaalee hojii gamtaa waliin walqabatanii ka'an furmaata akka argatan haala ni mijeessa; addaan bahiinsa, walitti makamiinsaafi diigamuu waldaalee hojii gamtaa ilaalchisee seera irratti hundaa'uudhaan sirreeffama barbaachisaa ta'e ni taasisa;
- 9) Waldaaleen hojii gamtaa maallaqa liqiiidhaan haala itti argachuufi deebisuu danda'an ni mijeessa;
- 10) Waldaaleen hojii gamtaa sirna hojimaata fooyya'aa ta'e akka diriirfatan ni taasisa; moodelii dambii ittiin bulmaataa qopheessee raabsuudhaan waldaaleen hojii gamtaa haala qabatamaa guddinaafi bal'ina hojii isaaniitiin gabbifatanii akka itti fayyadaman ni taasisa;
- 11) Guddina waldaalee hojii gamtaatiif kan gargaaran pirojektoota adda addaa ni qopheessa, ykn akka qopheeffatan deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna;
- 12) Waldaaleen hojii gamtaa oomisha adda addaa gatii fooyya'aa akka gurguratan ykn akka bitatan qaama dhimmi ilaalu waliin qorannoo gabaa gaggeessuun odeeffannoo ni kenna;

- ፬) የሕብረት ሥራ ማህበራትን እንቅስቃሴ ለማጠናከር በዩኒየን ወይም በፌዴሬሽን እንዲደራጁ ያበረታታል።
- ፭) የሕብረት ሥራ ማህበራት በኢንቨስትመንት ላይ እንዲሰማሩ እና የእርሻ ምርትን ወደ ኢንዱስትሪ ምርት እንዲለውጡ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤ ያበረታታል።
- ፮) የሕብረት ሥራ ማህበራትን ሥራ እስኪያጁ እና ሰራተኞችን ብቃት ለማጠናከር ስልጠና ይሰጣል ወይም ስልጠና እንዲያገኙ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል።
- ፯) የሕብረት ሥራ ማህበርን ሂሳብ ይመረምራል ወይም እንዲመረመር ያስደርጋል። በስራቸው አፈጻጸም እና ንብረት አያያዝ ላይ የኢንቨፔስትመንት ሥራ ያካሂዳል ወይም እንዲካሄድ ያደርጋል። በምርመራ ወይም በኢንቨፔስትመንት ውጤት ላይ በመመስረት ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ሕጋዊ እርምጃ ይወስዳል ወይም እንዲወስድ ያደርጋል።
- ፰) ከሕብረት ሥራ ማህበራት አለመማባባት ጋር በሚዛመዱ ሁኔታዎች ላይ መፍትሄ እንዲያገኙ ያመቻቻል። የሕብረት ሥራ ማህበራትን መለያየት መዋሃድ እና መፍረስን አስመልክቶ በሕግ በመመስረት አስፈላጊ ማስተካከያዎችን ይፈጽማል።
- ፱) የሕብረት ሥራ ማህበራት ገንዘብ በብድር ማግኘት እና መመለስ የሚችሉበትን ሁኔታ ላይ ይሰራል፤ ያመቻቻል።
- ፲) የሕብረት ሥራ ማህበራት የተሻለ የአስራር ስነ-ስርዓት እንዲያስፋፉ ያደርጋል፤ የመተዳደሪያ ደንብ ሞዴል በማዘጋጀት እና በማሰራጨት የሕብረት ሥራ ማህበራት ስራቸውን ተጨባጭ በሆነ እድገት እና ስፋት እንዲጠቀሙበት ያደርጋል።
- ፲፩) ለሕብረት ሥራ ማህበራት እድገት የሚያግዙ የተለያዩ ፕሮጀክቶችን ያዘጋጃል፤ እንዲያዘጋጁ የሆነ ድጋፍ ይሰጣል።
- ፲፪) የሕብረት ሥራ ማህበራት የተለያዩ ምርት በተሻለ ዋጋ እንዲሸጡ ወይም እንዲገዙ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር የገበያ ምርምር በማካሄድ መረጃ ይሰጣል።

- 4) To strengthen the cooperative societies operation, shall encourage them to be organized in unions or federations;
- 5) To enable the cooperative societies operate on investments change agricultural products into industrial outputs, shall provide necessary assistance, encourages too;
- 6) To strengthen the cooperative societies' managers and workers' capacity shall offer trainings or shall operate with concerned body on their trainings;
- 7) Shall audit the cooperative societies 'accounts or cause its auditing. Shall do inspection activities on their performances and property management, or cause inspections to be done. Based on the audit and inspection out comes, shall take or cause legal actions to be taken jointly with a concerned body;
- 8) Shall facilitate conditions for solutions of conflicts to be created among the members of the cooperative societies. In respect of the cooperative society's division, amalgamations and liquidations, make shall necessary corrections based on the laws;
- 9) Shall operate on conditions in which cooperative societies can get and repay credits; and facilitates them;
- 10) Shall cause the cooperative societies promote better working system; shall prepare model by-laws and by distributing them shall make the cooperative societies apply them, expanding them in relation to existing reality and scope of their activities;
- 11) Shall prepare various projects that promote the development of cooperative societies or provides them necessary assistance to prepare their projects;
- 12) To enable the cooperative societies sell and purchase various products at a better price, shall make market surveys with concerned body and provide information;

- 13) Dhaabbilee Mootummaafi Mit-Mootummaa adda addaa dhimma waldaa hojii gamtaarratti hojjatan waliin ni hojjata; ni qindeessa;
- 14) Seerota waldaa hojii gamtaa ilaalchisanii bahan hojiirra ni oolcha; akka oolanis ni taasisa.

5. Tumaalee Ce'umsaa

- 1) Mirgaafi dirqamni Komishiiniin Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa Oromiyaa armaan dura qabu Labsii kanaan gara Biiroo Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa Oromiyaatti darbee jira.
- 2) Hojiiwwan osoo Labsiin kun hin bahin Komishiinii Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa Oromiyaatiin eegalaman Biiroo Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa Oromiyaatiin akka eegalman lakkaawwamanii raawwiin isaanii kan itti fufu ta'a.

6. Seerota Raawwatiinsa Hin Qabne

- 1) Labsiin Lak. 117/1998 haqameera;
- 2) Seeronniifi barmaatileen hojii Labsii kanaan wal faalleessan kamiyyuu raawwatiinsa hin qabaatan.

7. Aangoo Dambii Baasuu

Manni Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannoo Oromiyaa Labsii kana hojiirra oolchuuf dambii baasuu ni danda'a.

8. Yeroo Labsiin Kun Itti Ragga'u

Labsiin kun guyyaa Guraandhala 25 Bara 2001 irraa eegalee kan ragga'e ta'a.

Finfinnee, Guraandhala 25 Bara 2001

Abbaaduulaa Gammadaa

Pireezidaantii Mootummaa Naannoo

Oromiyaa

፲፫) በሕብረት ሥራ ላይ ከሚሰሩት መንግስታዊ እና መንግስታዊ ካልሆኑ ድርጅቶች ጋር ይሠራል፤ ያስተባብራል፡፡

፲፬) የሕብረት ሥራ ማህበርን አስመልክቶ የወጡትን ሕጎች ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውሉም ያደርጋል፡፡

፩. የሽግግር ድንጋጌዎች

፩) ከዚህ ቀደም የኦሮሚያ ሕብረት ሥራ ማስፋፊያ ኮሚሽን ያለው መብት እና ግዴታ በዚህ አዋጅ ወደ ኦሮሚያ የሕብረት ሥራ ማህበር ማስፋፊያ ቢሮ ተላልፏል፡፡

፪) ይህ አዋጅ ሳይወጣ የተጀመሩ ስራዎች በኦሮሚያ የሕብረት ሥራ ማህበር ማስፋፊያ ቢሮ እንደተጀመሩ ተቆጥሮ አፈጻጸማቸው የሚቀጥል ይሆናል፡፡

፪. ተፈጻሚነት የሌላቸው ሕጎች

፩) አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፮/፲፱፻፺፮ በዚህ አዋጅ ተሽሯል፡፡

፪) ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረኑ ማንኛቸውም ሕጎች እና ልምዶች ተፈጻሚነት የላቸውም፡፡

፫. ደንብ የማውጣት ስልጣን

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት መስተዳደር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ ሥራ ላይ ለማዋል ደንብ ማውጣት ይችላል፡፡

፬. ይህ አዋጅ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከየካቲት ፳፭ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ፣ የካቲት ፳፭ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

አባዱላ ገመዳ

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት

ፐሬዝዳንት

13) Shall operate with government and non-government organizations operating on cooperative societies: shall coordinate too;

14) Shall materialize laws issued in respect of cooperative societies and cause their applications.

5. Transitory Provisions

1) The rights and obligations that had been previously held by the Oromia Cooperative Societies Promotion Commission has been transferred to the Oromia Cooperative Society Promotion Bureau with this Proclamation:

2) Activities that had been started prior to the issuance of this Proclamation shall be considered as if commenced by the Oromia Cooperative Society Promotion Bureau and their performances shall be preceded.

6. Inapplicable Laws

1) Proclamations No. 177/2006 has been cancelled by this Proclamation.

2) Laws and experience that may contradict with these proclamation activities shall not have applicability.

7. Power of Issuing Regulations

The Oromia National Regional State Administration Council can issue regulations for the implementation of this Proclamation.

8. Effective Date

This Proclamation shall come in force as of the 4th of March 2009.

Finfinne, the 4th of March 2009

Abbadula Gameda

President of Oromia National Regional State